

# **Qoraalka xaashida ku saabsan gunada howlaha ee loogu talogalay daryeelayaasha ikhtiyaariga ah, sida waafaqsan qodobbada §§ 1877, 1878 ee buugga xeerka madaniga BGB**

Daryeelka (ikhtiyaariga ah) mushahar laguma qaato Si kastaba ha ahaatee, daryeeleyaasha waxaa loo soo celin karaa kharashaadka ku baxay hawsha xafiiskan. Tani waxay sidoo kale khuseysaa masuuliyiinta (tusaale ahaan masuuliyiinta caruurta aan qaangaadhin) (§ 1808 farqada 2 ee buugga xeerka madaniga BGB) iyo daryeelayaasha (§ 1813 ee buugga xeerka madaniga BGB).

## **1. Gunada guud ee howlaha sida waafaqsan qodobka § 1878 ee buugga xeerka BGB**

Gunada guud ee howlaha waa 425,00 € sanadkii. Markaad xisaabta lagu darsanaayo cadadkan, **loomaa baahna** in rasiit loo gudbiyo maxkamadda..

Lacag celinta waxaa la bixiyaa sanadkiiba mar, markii ugu horeysa hal sano ka dib markii daryeelaha la magacaabay. Xaq u lahaanshaha go'aaminta gunnada kharashku wuu dhacayaa haddii codsiga aan la soo gudbin Juun 30-keeda ee sanadka soo socda ayaa la soo gudbiyay. Waa **mudo xadidan** ka dib sheegashada xisaabta laguma dari karo karo..

Tusaale: Sannadka daryeelku wuxuu dhammaanayaa Ogosto 15, 2023. Codsiga waa in la soo gudbiyaa Juun 30, 2024.

Haddii dhowr dareyyeleyaal la magacaabay, qof kasta oo la magacaabay wuxuu dalban karaa gunada guud ee howlaha. Daryeeleyaasha aan awoodin inay ka qaybgalaan waxay dalban karaan oo keliya gunnada guud ee howlaha muddada ay dhab ahaantii howsha u qabteen sida waafaqsan qodobka § 1878, farqada 2 ee Xeerka Madaniga BGB.

Foom codsi ayaa la heli karaa haddii la codsado. Codsiga sidoo kale waxaa loo samayn karaa si aan rasmi ahayn.

Mar haddii sheegashada gunada guud ee howlaha si cad loogu sheego maxkamadda, soo gudbinta warbixinta sannadlaha ah ee sannadaha soo socda waxaa loo arkaa inay tahay codsi cusub, haddii aan si toos ah looga tanaasulin.

Sheegashada dacwad ka dhan ah maxkamadda ayaa sidoo kale loo arki doonaa inay tahay sheegashada dacwad lid ku ah mawduuca xogta. Caddaynta ka dhanka ah qofka ay khusayso waxa kale oo loo tixgalinayaa caddayn ka dhan ah khasnadda dawladda (§§ 1878 farqada 4 sadarka 3, 1877 farqada 4 ee buugga xeerka madaniga BGB).

## **2. Dhamaystirka gunada ee howlaha sida waafaqsan qodobka § 1877 ee buugga xeerka madaniga BGB**

Haddii kharashyada la galay ay ka badan yihiiin €425.00, kuwan waa in si faahfaahsan loo diiwaangeliyaa (maalinta booqashada, kharashyada safarka, wicitaannada taleefannada, rasiidhada boostada oo ay ku jiraan faahfaahinta ciwaanka, iwm.). Markaad wadato baabuurkaaga, 0,42 € kiloomitirkiiba waa laguu soo celin doonaa.

Sheegashooyinka dhamaystirka kharashaadka shaqsiga ah waxay tirtirmayaan haddii aan lagu soo oegin qofka ay khusayso ama maxkamada 15 bilood gudahooda markii la kharash gareeyay.

### 3. Xaqa doorashada

Kaliya gunnada guud ee howlaha **ama** dhamaystirka gunada ayaa la codsan karaa. Doorotan adiga kuu roon. Doorashadu waxay soconaysaa hal sano gudaheed.

### 4. Habka lacag celinta

- a) Haddii qofka ay khusayso uu yahay **mid aan wax lacag ah lahayn**, tusaale ahaan haddii uusan isagu ama iyadu haysan wax hanti ah oo ka badan hantidii kaydka ee la dhowro, kharashaadka ku baxay waxa laga soo celin doonaa khasnadda dawladda marka la cogsado. Hantida la dhowro caadiyan waa 10,000,00 €.
- b) Haddii qofka ay khusayso uu haysto **hanti ku filan**, dhamaystirka gunada (eeg 2.) waxaa laga qaadan karaa hantida qofka ay khusayso ka dib marka uu la tashado maxkamadda iyada oo aan la helin codsi gooni ah. Haddii gunnada kharashka la doortay (eeg 1.), tan waxa laga qaadan karaa hantida qofka ay khusayso ka dib dhammaadka sannadka xannaanada. Xaqijinta ayaa markaa loo fuliyaa iyada oo qayb ka ah xisaabinta ama warbixinta maxkamadda.